...INDON, L. L. B.
...OCAT
...INCIPALE, Hull
— ET —
...RRAY, Ottawa
...1884 1 an

...OTEL
...ENU PAR
... DESLOGES,
...URRAY, OTTAWA
...é par Joseph Manthat

...curies sont attachées à ...l. Desloges étant agent ...ds de bois, attire l'at...es de chantiers qui en ...ner chez lui, trouveront ...diatement.

3 m

...TES! FETES!
...N DE GROS.

...VINS RECHERCHES ...GARES!

... complet de liqueurs ...s, vient d'être reçu au ...ussex à l'entrepôt W. O. ...ses et italiennes, Barton ...en, Sauterne, Brisson, ...y, I. H. Mumm, Char... Benédictine, Curacao, ...th, Torino, Eau-de-Vie, ...aisse. ...alités variées, importés ...et exécutés, effets livrés

...RUE SUSSEX
...McKAY,
...riétaire.
...884 1an

... de 1883
...RNANT LA
...s Boissons

...n pour licence d'hotel, ...e buvette en vertu de ...ntionné, devra être en...au, No 46 rue Sparks, ...e mars prochain. Les ...s autres licences que ...accorder, devront être ...s quatre jours avant ...eau des commissaires. ... bureau.

...OR McRAE,
Inspecteur en Chef.
...er, 1885.

...E
...ANT
...nt

FEUILLETON

LE FILS

QUATRIEME PARTIE

MAXIMILIENNE

(Suite)

Aux premiers cris poussés par Des Grolles, Sosthène s'était levé, blême d'épouvante. Il entendit le bruit de la lutte et devina une partie de la vérité. Mais il ne pouvait courir au secours de son complice sans être armé. Il ouvrit successivement les quatre tiroirs d'une commode, croyant trouver là son poignard. Dans son trouble et déjà étourdi par la vapeur de l'absinthe, il ne voyait pas le couteau, placé sur la cheminé, à portée de sa main.

Vaincu à son tour, Des Grolles se mit à pousser de nouveau des cris horribles qui ressemblaient à des rugissements.

—A moi, à moi! hurlrit-il. Nous sommes trahis! Morlot, Morlot, c'est Morlot!...A moi, à moi!

—Monsieur le comte, dit Morlot à Eugène, je suis maître de ce brigand, mais il faut le garotter; courez appeler l'agent qui a les cordes.

Le jeune homme allait s'éloigner quand un cri rauque, sauvage, se fit entendre. Aussitôt, Sosthène, brandissant son poignard, parut à l'entrée de la cave, prêt à se ruer sur Morlot.

—Sosthène de Perny, cria le comte de Coulange d'une voix menaçante, si tu fais un mouvement en avant, je te tue comme un chien enragé!

Le bras tendu, son revolver à la hauteur de la tête de Sosthène, le jeune homme était résolu à lui loger deux ou trois balles dans la tête.

Le misérable eut peur. Il recula.

—Oh! oh! le bâtard! prononça-t-il d'une voix sourde, en grinçant des dents.

Il comprit que tout était perdu que lui et son complice allainet être pris, livrés à la justice, et bientôt jugés et condamné. Certainement, Morlot et le comte de Coulange n'étaient pas seuls, la maison était cernée. A quoi bon résister, se défendre? Déjà Des Grolles, vaincu, terrassé, râlait sous la main puissante de Morlot. Il ne pouvait songer à s'échapper, lui; il allait être pris à son tour.

Ces réflexions passèrent dans son cerveau avec la rapidité de l'éclair.

Alors, à travers une sorte d'éblouissement, il se vit sur les bancs de la cour d'assises, ayant derrière lui deux gendarmes, devant lui, graves, sévères, recueillis, les hommes qui allaient juger ses crimes. Puis, il lui sembla qu'il voyait dressée sur un place publique, la lugubre machine rouge qu'on appelle guillotine Le bourreau passait un homme sous le couteau terrible, il reconnut ce condamné dont la tête allait tomber; c'est lui, Sosthène de Perny.

Le misérable se sentit frissonner jusqu'à la racine des cheveux.

Ses traits se contractèrent et son visage prit une expression hideuae. Les yeux agrandis et injectés de sang, les lèvres couvertes d'écume et la bouche tordue, il ne ressemblait plus à un être humain.

Soudain, secoué par la haine qui se réveillait en lui, il se redressa. Une horrible pensée venait de jaillir de son cerveau.

—Ah! ah! fit-il.

Et un éclair sinistre sillonna son regard de bête féroce.

—Ah! ils viennent la chercher, se dit-il, en serrant dans sa main crispée le manche de son poignard, eh bien! ils emporteront son cadavre.

Et ne songeant plus à Des Grolles, qu'il abandonnerait lâchement saisi d'une effroyable rage, il bondit sur les marches de l'escalier du premier étage.

Dès le premier cri poussé par Des Grolles, Maximilienne et Elizabeth avaient compris que les libérateurs étaient là.

Toutes deux s'étaient vivement approchées de la porte, et, anxieuses, tremblantes d'émotion, l'oreille attentive et respirant à peine, elles écoutèrent. Elles entendirent le bruit de la lutte.

—Mademoiselle, dit Elizabeth je suis sûre, maintenant que vos amis sont entrés par le soussol. Ah! c'est une bonne idée que j'ai eu de descendre dans la cave pour tirer les verrous de la porte.

—C'est vrai, Elizabeth, vous avez été bien inspirée.

La voix étranglée de Des Grolles appelant à son secours et criant: "Morlot c'est Morlot." monta jusqu'à elles.

—C'est fini, vos amis sont maîtres d'eux, reprit Elizabeth, vous voilà libre, mademoiselle. Je suis heureuse, bien heureuse!

—Chut, écoutons, dit Maximilienne.

Soudain, elle tressaillit en reconnaissant la voix d'Eugène qui menaçait de le tuer s'il avançait.

—Elizabeth, murmura-t-elle éperdue de joie, j'ai reconnu la voix de celui qui vient de parler; c'est mon frère!......Oh! comme mon cœur bat!

Son sein se soulevait avec violence; elle était haletante, tout son corps frémissait.

Elles entendirent un bruit de pas sur les marches de l'escalier.

—On monte, on vient, dit Elizabeth.

—Oui, oui, c'est lui, c'est mon frère...Elizabeth, ouvrez, ouvrez vite!

La jeune fille mit la clef dans la serrure, la tourna et la porte s'ouvrit.

Aussitôt, Sosthène de Perny se dressa devant elles, les yeux luisants comme ceux d'un tigre.

—Elles se jetèrent en arrière en poussant un grand cri d'épouvante.

Le misérable eut un éclat de rire strident, aigue comme le sifflement d'un reptile; puis il fit entendre une sorte de gémissement, et le poignard levé, il bondit sur Maximilienne.

Mais Elizabeth avait eu le temps de se remettre de sa frayeur. Avec la rapidité de l'éclair, elle se jeta devant Mlle de Coulange. C'est sur elle que tomba le misérable, en lui portant le coup destiné à sa nièce. La lame effilé du poignard s'enfonça dans sa poitrine.

La pauvre fille poussa un cri épouvantable, tourna sur elle-même en battant l'air de ses bras, et tomba à la renverse de tout son long sur le parquet De sa poitrine trouée, son sang coulait comme d'une source.

Maximilienne voulut crier. Impossible: les sons s'arrêtèrent dans sa gorge étranglée. Saisi d'horreur, secouée par un tremolement convulsif, ses yeux démesurément ouverts restaient fixés sur l'assassin

XX

LA MAIN DE DIEU

Pendant que ceci se passait dans l'intérieur de la maison, Mouillon et son agent avaient pris l'échelle sous le hangar et étaient vite revenus près de de l'habitation contre laquelle ils l'avaient dressée.

Comme l'avait annoncé Morlot, l'échelle arrivait jusqu'à la toiture; elle montait même d'environ un mètre au-dessus de la gouttière.

Ne voyant point Morlot et ne voulant pas perdre une minute, Mouillon s'élança sur l'échelle.

—Je vous suis, lui dit Lucien.

—Oui, venez, répondit Mouillon.

Et tous deux grimpèrent rapidement.

Arrivés sur le toit, ils virent à la clarté de la lune et l'autre par une vitre, dans un chassis de bois.

Mouillon et Lucien se glissèrent sur la toiture de tuiles plates, et, en rampant sur les mains et les genoux, ils se dirigèrent vers l'ouverture la plus rapprochée.

(A suivre.)

Si et Si

"Si vous avez une santé débile ou si vous languissez dans le lit des malades, ne vous attristez pas; si vous êtes seulement indisposé, ou si vous êtes faibles et troublés sans en connaître la cause, les Amers de Houblon vous guériront sûrement."

"Si vous êtes ministre et que vos devoirs de pasteur aient miné votre constitution, si vous êtes mère, et troublée par l'inquiétude et le travail, ou homme d'affaires ou artisan fatigué sous le poids de vos labeurs journaliers, ou homme de lettre sacrifiant vos nuits au travail, les Amers de Houblon vous fortifieront."

"Si vous souffrez d'excès dans le boire et le manger, d'indiscrétion ou dissipation, ou si vous êtes jeune et vous croissiez rapidement, comme c'est souvent le cas, ou si vous êtes dans une fabrique, sur la ferme, au pupitre, n'importe où, et que vous ressentiez le besoin de rétablir la pureté, le ton, la vivacité dans votre système sans vous servir de drogues empoisonnées, si vous êtes vieux, si votre sang est incolore et impure votre pouls faible, vos nerfs en désordre, vos facultes chancelantes, les Amers de Houblon seuls vous donneront une vie, une santé et une vigueur nouvelles."

"Si vous êtes constipé ou dyspeptique, ou souffrant de quelqu'une des autres nombreuses maladies de l'estomac et des intestins, c'est votre faute si vous demeurez malade."

"Si vous déclinez sous l'influence d'une maladie de reins, prévenez la mort en appe ant les Amers de Houblon à votre aide."

"Si vous sentez les attaques de la terrible Névralgie, vous trouverez un "Baume de Forts-à-Bras" dans les Amers de Houblon."

"Si vous allez ou si vous résidez dans un endroit miasmatique, mettez votre système à l'abri des fléaux de tous les pays—fièvres chroniques, épidémiques, bilieuses, intermittentes—au moyen de Amers de Houblon."

"Si vous avez la peau rude, bourgeonnée ou jaune, l'haleine forte, les Amers de Houblon rendront à votre peau sa beauté, à votre sang sa richesse, à votre haleine sa douceur, et la santé à votre organisme. $500 de récompense pour un cas ou ils n'apporteront pas la guérison ou le soulagement."

"Les invalides, épouse, sœur, mère ou fille, peuvent devenir des modeles de santé au moyen de quelques bouteilles d'Amers de Houblon, qui ne coûtent qu'une bagatelle."

☞ Les bouteilles qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une touffe verte de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houblon" ou "Houblons".

JOUISSEZ
De la Santé et du Bonheur

COMMENT? **Faites comme d'autres ont fait.**

Souffrez-vous de maladies des rognons?
"Le "Kidney Wort" m'a ramené, pour ainsi dire, des portes du tombeau, lorsque j'avais été condamné par treize médecins éminents du Détroit."
M. W. Deveraux, Mechanic, Ionia, Mich.

Vos nerfs sont-ils affaiblis?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri la faiblesse des nerfs, etc., lorsque l'on désespérait de mes jours." Mde M. M. B. Goodwin, Ed. *Christian Monitor*, Cleveland, O.

Souffrez-vous de la maladie de Bright?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la craie, puis ressemblait à du sang.
Frank Wilson, Peabody, Mass.

Souffrant de la diabète?
"Le "Kidney Wort" est le remède le plus efficace que j'aie prescrit. Il procure un soulagement presque immédiat."
Dr Phillip C. Ballou, Moncton, Vt.

Souffrez-vous de maladies du foie?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie chronique du foie lorsque je demandais à mourir." Henry Ward, ex-colonel 69 Gardes Nationale, N.Y.

Souffrez-vous de douleurs dans le dos?
"Le "Kidney Wort" (1 bouteille) m'a guéri lorsque j'étais si souffrant que je ne pouvais me lever, mais que je me roulais hors de mon lit."
C. M. Tallmage, Milwaukee, Wis.

Souffrez-vous de maladies des rognons?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri de maladies du foie et des rognons après que j'eus suivi inutilement, pendant des années, le traitement des médecins. Ce remède vaut $10 la boîte.
Saml Hodges, Williamstown, West Va.

Souffrez-vous de la constipation?
"Le "Kidney Wort" facilite les évacuations et m'a guéri après que j'eus fait l'essai d'autres remèdes pendant seize ans.
Nelson Fairchild, St-Albans, Vt.

Souffrez-vous de la malaria?
"Le "Kidney Wort" est supérieur à tous les autres remèdes dont j'aie jamais fait usage dans ma pratique.
Dr R. K. Clark, South Hero, Vt.

Etes-vous bilieux?
"Le "Kidney Wort" m'a fait plus de bien que tous les autres remèdes dont j'aie jamais fait usage.
Mde J. T. Galloway, Elk Flat, Oregon.

Souffrez-vous des hemorrhoides?
"Le "Kidney Wort" m'a *guéri radicalement* des hémorrhoïdes qui coulaient. Le Dr W. C. Kline m'avait recommandé ce remède.
G. H. Horst, Caissier M. Bank, Myertown, Pa.

Etes-vous torture par le rhumatisme?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque les médecins m'avaient condamné et après que j'eus souffert pendant trente ans.
Elbridge Malcolm, West Bath, Maine.

Aux femmes qui sont malades?
"Le "Kidney Wort" m'a guérie d'une maladie dont je souffrais depuis plusieurs années. Plusieurs de mes amies qui en ont fait usage en disent le plus grand bien."
Mde H. Lamoreaux, Ile La Mothe, Vt.

Si vous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé
Faites usage du

KIDNEY-WORT

Le Purificateur du Sang.

G. J. Labelle,
Huissier de la Cour Suprême, B. C.
RUE BRITANNIA,
HULL.
Ottawa, 20 nov. 1881 1 an

MAGASIN D'HABITS
DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ
ET
TOUTES SORTES DE CHAPEAUX
est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en

VENDANT A BON MARCHE.

NOTRE ASSORTIMENT DE

CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires.

VARIETE PRESQU'INFINIE DE
COLS
CRAVATES,
MOUCHOIRS,
GANTS,
BAS,
CHAUSSETTES
LINGE DE CORPS, ETC.

277, RUE WELLINGTON,

C. Gagné et Cie

5 mars, 1883 1a

NOUVEAU MAGASIN
— DE —
PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES
ET DE DECORATION
No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa
TENU PAR
GEO. PHILBERT
Proprietaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont pries d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT,
208, RUE DALHOUSIE.
11 fév. 1884 1 an

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Enrouement, de la Croupe et de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons.

A vendre partout à 25 et 50c la bouteille.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La Grande Route Canadienne jusqu'à l'Océan. n'est pas surpassée pour la rapidité le confort et la sureté.

Chars palais et chars dortoirs joints à tous les trains express. Bonne salle à diner à des distances convenables. Aucun Bureau de douane pour examiner.

Les chars Pullman qui quittent Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

Les passagers de toutes les parties du Canada et des Etats de l'Ouest, pour la Grande Bretagne et le Continent devront prendre cette route, évitant ainsi plusieurs centaines de milles de la navigation d'hiver.

Importateurs et Exportateurs

Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de billets,
No 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE,
Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER,
Surintendant général
Bureau du chemin de fer
Moncton, N. B., 27 Nov. 1884 —1 an

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparée avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine et de Chirurgie de Montréal Faculté de Médecine de l'Université du Collége Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique. Diarrhée, Dyssenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le SIROP DU DR GODERRE et n'en achetez point d'autre.

En vente par tout le Canada et les Etats Unis

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE,
Seul propriétaire,
B. E. McGALE, Chimiste.
Montréal
1883. 1a

HUILE DU DOCTR DUCOUX
HUILE DE FOIE DE MORUE
Iodo-Ferrée au Quinquina et aux Écorces d'Oranges Amères

Ce précieux médicament, fruit des longs travaux et des persévérantes études du Docteur **DUCOUX**, réunit sous une seule forme l'**Huile de Foie de Morue**, le **Fer**, le **Quinquina** et le **Sirop d'Ecorces d'Oranges Amères**.

Les éléments qui entrent dans la composition de ce produit expliquent suffisamment son immense succès et l'augmentation constante de sa consommation prouve on ne peut mieux qu'il est pourvu de toutes les qualités nécessaires pour guérir l'*Anémie*, la *Chlorose*, les *Maladies de Poitrine*, les *Bronchites*, *Rhumes Catarrhes*, la *Phthisie* et toutes les *Affections Scrofuleuses*.

Les Médecins les plus éminents recommandent tout particulièrement ce médicament, d'une odeur agréable, sans mauvais goût et dont l'usage est facile, économique.

Dépôt général à Paris; Dr DUCOUX, 209, rue St-Denis

A *Québec: Dr Ed. MORIN & Cie*,
Pharmaciens-Chimistes, 314, rue St-Jean.

VÉRITABLES GRAINS de Santé du docteur FRANCK

APÉRITIFS, STOMACHIQUES, PURGATIFS & DÉPURATIFS

Ils guérissent et préviennent les maladies qui se rattachent à l'**ENGORGEMENT des INTESTINS**, telles que: ***Manque d'appétit, Migraine, Constipation, Amas de Bile, Congestions du Foie, du Poumon et du Cerveau***, etc.
TRES IMITES ET CONTREFAITS
Exiger l'étiquette ci-jointe en 4 couleurs, avec le mot VÉRITABLES
1f 50 la 1/2 boîte (50 grains)—3 fr. la boîte (105 grains). Notice dans chaque boîte.
Québec: Dr Ed. MORIN & Cie; — **Montréal**: LAVIOLETTE & NELSON.
ET PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA

VÉRITABLE ÉLIXIR du Dr GUILLIÉ
TONIQUE ANTI-GLAIREUX & ANTI-BILIEUX
Préparé par **Paul GAGE**, Pharmacien, seul Propriétaire
9, Rue de Grenelle-Saint-Germain, PARIS

L'***Élixir de Guillié***, préparé par **PAUL GAGE**, est un des médicaments les plus efficaces, les plus utiles, les plus économiques comme **Purgatif** et comme **Dépuratif**.

Il est surtout utile aux *Médecins de campagne*, aux *Familles éloignées des secours médicaux* et à la *classe ouvrière* à laquelle il épargne des frais considérables de médicaments.

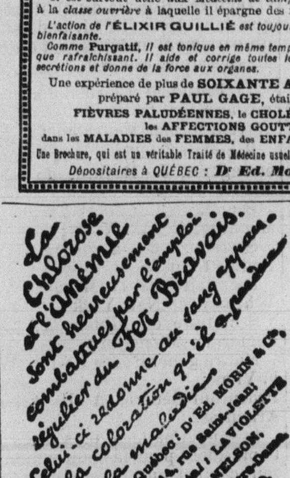
L'action de l'ÉLIXIR GUILLIÉ est toujours bienfaisante.
Comme Purgatif, il est tonique en même temps que rafraîchissant. Il aide et corrige toutes les secrétions et donne de la force aux organes.

Au lieu d'exiger une diète sévère, il est utile qu'un bon repas soit pris le soir du jour où on en fait usage.
Il peut être administré avec un égal succès à la plus tendre enfance comme à la plus extrême vieillesse, sans crainte d'aucune espèce d'accident.

Une expérience de plus de **SOIXANTE ANNÉES** a démontré que l'***Elixir Guillié*** préparé par **PAUL GAGE**, était d'une efficacité incontestable contre les **FIÈVRES PALUDÉENNES**, le **CHOLÉRA**, la **FIÈVRE JAUNE**, la **DYSSENTERIE**, les **AFFECTIONS GOUTTEUSES** et **RHUMATISMALES**, dans les **MALADIES** des **FEMMES**, des **ENFANTS**, du **FOIE** et dans toutes les *Maladies congestives*.

Une Brochure, qui est un véritable Traité de Médecine usuelle, est jointe à chaque bouteille de **Véritable ELIXIR GUILLIÉ**.

Dépositaires à QUÉBEC: ***Dr Ed. Morin & Cie***, *Phcns-Chtes, 314, rue Saint-Jean.*



JOS. SENECAL.
ENTREPRENEUR
DE POMPES FUNEBRES
COIN DES RUES
York et Dalhousie,
OTTAWA.

Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués sur avis.

EXPOSITION de PARIS 1878
HORS CONCOURS
Guérison de l'**ASTHME**
Par la **POUDRE** du
Dr Cléry
Dépositaires à *Québec*: Dr Ed. MORIN & Cie.

M. C. O. Dacier a ces médecines et dépôt à sa pharmacie, 517 *rue Sussex*

L'ORGANISME de L'HOMME

Est l'œuvre la plus complexe du créateur et quand ce mécanisme si compliqué, et si artistement fait, est dérangé par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé aux plus expérimentés, car le corps humain est quelque chose de trop précieux pour être négligé. Alors s'élève la question: "Quel médecin employer?"

Le Dr OSCAR JOHANNESSEN, de l'Université de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et geniteurinaire.

SES REMEDES GUERISSENT

Toute Débilité ou dérangement du système nerveux, y compris la Spermathroée, Gonorrhée, la Syphilie, la Stricture et l'Importence, etc., etc.

PARCEQUE vous avez été trompé et abusé par les CHARLATANS qui prétendaient guérir cette classe de maladie, n'hésitez pas à essayer de la méthode du Dr JOHANNESSEN, avant que cette maladie devienne chronique et incurable.

☞ GRATIS ☜

On enverra par la malle un traité précieux du système du Dr Johannessen parfaitement cacheté a toute personne souffrant de cette maladie, pourvu qu'elle s'adresse à son seul agent autorisé, aux Etats-Unis ou au Canada

HENRY VOGELER,
49, South Street, New-York.

Divers symptômes compliques sont traités par les prescriptions spéciales du docteur Johannessen d'après l'avis d'un médecin dûment qualifié.

Toute correspondance confidencielle et toute réponse est envoyée frais de poste payé.

...84—1 an

CHEMIN DE FER
"CANADA ATLANTIC"

LA
VOIE LA PLUS COURTE
ENTRE
OTTAWA ET MONTREAL
Et tous les points à l'est.

4 CONVOIS A PASSAGERS 4
Tous Les Jours
AVEC
CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc. Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New York.

A partir du **2 Janvier 1884**, les trains circuleront comme suit:

Partant d'Ottawa. 8.00 a.m. 4.50 p.m.	**Arr. à Montréal.** 11.35 a.m. 8.20 p.m.
Pr't de Montréal. 8.45 a.m. 4.30 p.m.	**Arr. à Ottawa.** 12.20 p.m. 8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Fichburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE
ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Le bagage est chéqué pour n'importe quel endroit.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin.

Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien.

D. O. LINSLEY,
Gérant.

A. G. PEDEN,
Agent gén. des passagers.
Ottawa, 22 août 1884.

—Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex

POUR LES FETES
GRANDE REDUCTION de PRIX

12 Photographies (cabinet) et Un magnifique Cadre (valant $1.00) pour $3.00.
2 PORTRAITS SUR ZINC, 25 Cents
CHEZ
L. BELANGER.
No 460 RUE SUSSEX, OTTAWA.

P. S.—Réduction de 50 pour cent sur son assortiment de cadres.

CLUB HOUSE
[Ancien Poste de P. O'MEARA]
20, 22 ET 24, RUE GEORGE

Cette maison a été reparée, décorée et meublée à neuf, avec toutes les

Améliorations Modernes

Des avantages spéciaux sont offerts aux artistes de théâtre.

La buvette est toujours pourvue des meilleurs marques de

Vins, Liqueurs et Cigares.

T. P. O'CONNOR, Prop.
Ottawa, 2 sept 1884 1a